



Reunião Anual dos Bolsistas

Tiaki Kawashima



Biblioteca na Base Comunitária

Marcia Dambrosio



Prêmio Jica de Cooperação Técnica

Franz Yoshitoshi



Novo Diretor da Jica no Brasil

Tiaki Kawashima



Simpósio Osteoporose na Odontologia

Tiaki Kawashima



Homenagem aos Pioneiros Nikkeis

Tiaki Kawashima



## Editorial

Esta é a última edição do boletim Kenshu-in da ABJICA-SP, no ano do Centenário da Imigração Japonesa no Brasil, que foi repleto de comemorações e festividades.

A Associação organizou e participou de muitos deles, e um dos mais importantes, para nós, foi o Prêmio JICA de Cooperação Técnica, instituído pela JICA e ABJICA-SP, com objetivo de reconhecer e valorizar projetos de bolsistas desenvolvidos após seu treinamento no Japão, demonstrar os resultados decorrentes dessas ações, divulgar esses trabalhos e possibilitar a troca de experiências entre técnicos, disseminando conhecimentos.

A seleção dos trabalhos foi realizada por um Comitê Gestor do Prêmio instituído pela ABJICA-SP, formado por representantes de sua Diretoria Executiva, por Presidentes de Associações de ex-bolsistas e ex-bolsistas. A avaliação dos trabalhos foi feita por uma Comissão Julgadora composta por profissionais de reconhecida expressão intelectual e competência técnica em sua área de atuação.

Dando continuidade ao projeto do Prêmio JICA de Cooperação Técnica Internacional, a ABJICA-SP está organizando um seminário para apresentação dos projetos inscritos, quando serão também entregues os prêmios aos ganhadores.

Estamos ainda preparando as atividades para o ano de 2009, quando a ABJICA-SP completará 25 anos, que celebraremos com outros eventos.

Destacamos também a reunião anual de avaliação dos trabalhos realizados pela ABJICA-SP no ano de 2008, que aconteceu no dia 06 de dezembro de 2008, no Miyagui Kenjinkai. Após a reunião de avaliação, com a apresentação da nova JICA, pelo diretor da JICA no Brasil - Katsuhiko Haga, nosso jantar de confraternização de fim de ano, com música, karaokê e boa comida.

Ainda nas comemorações do Centenário, divulgamos o evento realizado pelo Instituto de Engenharia aos Pioneiros Nikkeis da Engenharia, onde diversos bolsistas foram homenageados, o 5º Seminário de Osteoporose na Odontologia e a inauguração da Biblioteca Comunitária da Base da Polícia Militar do Jardim Ranieri, que teve a colaboração da ABJICA, com a doação de livros, computadores e cadeiras conseguidos como doação.

Continuamos com o nosso propósito de levar aos bolsistas da JICA, todas as informações sobre a cooperação técnica entre o Brasil e o Japão, assim como os eventos organizados pela Associação e pela JICA no Brasil.

Lembramos que a ABJICA-SP realiza suas reuniões mensais na primeira terça-feira de cada mês, às 19 horas, na sede da JICA, com estacionamento gratuito. Estas reuniões são abertas a todos os bolsistas, participe.

## Reunião Anual dos Bolsistas

A ABJICA realizou reunião anual de avaliação técnica das suas atividades, no dia 06 de dezembro de 2008, às 19:00 horas, no Miyagui Kenjinkai, Rua Fagundes, nº 152 - Liberdade - São Paulo/SP.

Desta reunião de Bolsistas, participaram o novo Diretor da JICA Brasília - Katsuhiko Haga, que ocupa o cargo desde 17 de outubro de 2008, o Diretor da JICA São Paulo - Toshimichi Chisaka, o Presidente do Bunkyo, Kokei Uehara, o Presidente da SBPN - Sociedade Brasileira de Pesquisadores Nikkeys, Sussumu Niyama e outras autoridades.



Reunião Anual

O Presidente da ABJICA-SP - Toshi-ichi Tachibana apresentou o relatório das atividades desenvolvidas pela Associação no ano e o planejamento para 2009. O Assessor da JICA - SP, Vicente Murakami, fez apresentação sobre os projetos Follow-up, que podem ser desenvolvidos por bolsistas, relacionados ao curso que participou no Japão.

O novo Diretor da JICA no Brasil, Katsuhiko Haga, que desde 17 de outubro ocupa o cargo, em substituição a Masahiro Kobayashi, apresentou as mudanças acontecidas em outubro do ano passado, quando a JICA uniu-se ao JBIC e ao MOFA - Ministério para Assuntos Internacionais do Japão, aglutinando funções e orçamentos, transformando a JICA na principal agência de cooperação técnica internacional do mundo, com objetivo de ganhar mais agilidade e maior capacidade de prestação de serviços, com maior potencial orçamentário.



Após a reunião durante o jantar de confraternização de fim de ano dos bolsistas, foram entregues os certificados aos vencedores do Prêmio JICA / ABJICA de Cooperação Técnica Internacional: o Professor Doutor Ademar Yamanaka, representante da UNICAMP, recebeu o primeiro prêmio pelo "Projeto de Pesquisa Clínica do Gastrocentro" e a Doutora Giselda Durigan, do Instituto Florestal de São Paulo, o segundo lugar com o projeto "Pesquisa em Conservação de Florestas e do Meio Ambiente".



Após a reunião, jantar...

A ABJICA-SP já está organizando um seminário para apresentação dos dois projetos vencedores do concurso, em data a ser definida. A JICA São Paulo fez uma homenagem aos 20 anos da SBPN com a entrega de um Diploma de Reconhecimento pelos relevantes serviços prestados à comunidade.



Homenagem da JICA à SBPN

O Diretor da JICA São Paulo – Toshimichi Chisaka, foi o responsável pelo tradicional Kampai e durante o jantar, tivemos a apresentação do show musical da cantora Karen Ito e karaokê.



Toshimichi Chisaka, diretor da JICA-SP comandou o Kampai

Karaokê



## Prêmio Jica de Cooperação Técnica Internacional

A cooperação técnica entre Brasil e Japão data do início da década de 50. Desde então o Japão tem colocado à disposição do Brasil, técnicos e recursos financeiros para o desenvolvimento de projetos de cooperação técnica em diversas áreas de atuação, com destaque para as áreas de saúde e meio ambiente.

Peritos japoneses estiveram no Brasil e pesquisadores e técnicos brasileiros realizaram estágios no Japão, para conhecer tecnologias de ponta que pudessem ser adaptadas e aplicadas no Brasil.

O Prêmio JICA de Cooperação Técnica Internacional é uma iniciativa da ABJICA-SP e da JICA, em comemoração ao Centenário da Imigração Japonesa no Brasil.

Seu objetivo é reconhecer e valorizar os trabalhos realizados por meio de cooperação técnica Brasil-Japão, por intermédio da JICA, demonstrar os resultados decorrentes dessas ações divulgar esses trabalhos e possibilitar a troca de experiências.

O Prêmio tem abrangência nacional, e foram inscritos trabalhos que relatem ações que já foram implementadas e que apresentem resultados mensuráveis.

A seleção dos trabalhos foi realizada por um Comitê Gestor do Prêmio instituído pela ABJICA-SP, formado por representantes de sua Diretoria Executiva, por Presidentes de Associações de ex-bolsistas e ex-bolsistas.

A avaliação dos trabalhos foi feita por uma Comissão Julgadora composta por profes-

sionais de reconhecida expressão intelectual e competência técnica em sua área de atuação. Não podiam ser inscritos trabalhos de membros que compõem o Comitê Gestor e a Comissão Julgadora.

É com grande prazer que divulgamos os vencedores do Prêmio JICA de Cooperação Técnica Internacional:

**1º lugar – UNICAMP**  
 “Projeto de Pesquisa Clínica do Gastrocentro” – Coordenador: José Carlos Pareja. Valor do prêmio: R\$ 3.000,00.

**2º lugar - Instituto Florestal / Floresta Estadual de Assis/ Estação Experimental de Paraguaçu Paulista, da Secretaria do Meio Ambiente do Estado de São Paulo** “Pesquisas em Conservação de Florestas e do Meio Ambiente” – Coordenador: Marco Antonio de Oliveira Garrido. Valor do prêmio: R\$ 1.000,00.

Durante a Reunião Anual dos Bolsistas ABJICA-SP, que aconteceu no dia 06 de dezembro passado, foram entregues os certificados aos vencedores do Prêmio JICA / ABJICA de Cooperação Técnica Internacional: o Professor Doutor Ademar Yamanaka, representante da UNICAMP, recebeu o primeiro prêmio pelo “Projeto de Pesquisa Clínica do Gastrocentro” e a Doutora Giselda Durigan, do Instituto Florestal de São Paulo, o segundo lugar com o projeto “Pesquisa em Conservação de Florestas e do Meio Ambiente”.

A ABJICA-SP já está organizando um seminário para apresentação dos dois projetos vencedores do concurso, e também de outros projetos desenvolvidos em conjunto com a JICA, que tiveram resultados expressivos, em data a ser definida.



Maria Luiza Costa Pascale da Comissão Julgadora entrega prêmio a Ademar Yamanaka da Unicamp



Giselda Durigan do Instituto Florestal, recebe prêmio das mãos de Emiko Arita, da Comissão Julgadora

